

RosettaStone®

TOTALE™



Guia do Usário
Rosetta Course™



7000502

ISBN 978-1-61716-391-3

Todas as informações neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Este documento é fornecido apenas para fins informativos, e a Rosetta Stone Ltd. não oferece nenhuma garantia ou declaração, expressa ou implícita, sobre as informações contidas no documento ou sobre o documento propriamente dito. Rosetta Stone, TOTALe e outras marcas comerciais, nomes e logotipos usados neste documento são de propriedade da Rosetta Stone Ltd. e são registrados e/ou usados nos EUA e em outros países. iPhone e iPod Touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Adobe e Adobe AIR são marcas comerciais ou marcas registradas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou em outros países. Outras marcas comerciais incluídas neste documento são de propriedade de seus respectivos proprietários.

Copyright © 2011 Rosetta Stone Ltd. Todos os direitos reservados.

Impresso nos Estados Unidos da América.

Fotos fornecidas pela Rosetta Stone Ltd. e pela Getty Images, Inc

Rosetta Stone Harrisonburg, Virginia EUA

T (540) 432-6166 • (800) 788-0822 nos EUA e no Canadá

F (540) 432-0953

RosettaStone.com

Sumário

Capítulo 1: Iniciar o aprendizado com o Rosetta Course™ . . .	1	Capítulo 3: Concluir as telas do Rosetta Course	21
Acompanhar o curso	2	Aprender a usar as telas	22
Preparar-se para o curso.	3	Escolher uma imagem	24
Iniciar o curso.	4	Escolher um prompt.	25
Configurar o microfone	5	Praticar a fala.	26
Concluir uma Lição principal.	6	Produzir uma nova frase ou sentença.	27
Escolher a imagem.	7	Pronunciar sílabas	28
Escutar o falante nativo	8	Selecionar em múltipla escolha	29
Praticar a fala.	9	Usar análise de fala	30
Produzir uma frase.	10	Avaliar a fala com o uso de gráficos	31
Visualizar sua pontuação	11	Praticar a escrita.	32
Capítulo 2: Usar as ferramentas do Rosetta Course	13	Capítulo 4: Alterar as opções do usuário	33
Explorar o Rosetta Course Navigator	14	Configurações do curso	34
Barra de ferramentas	15	Alterar o curso	35
Barra da unidade e Barra do curso.	16	Configurações de áudio.	36
Atividades específicas.	17	Usando a Ajuda	37
Marcos.	18		
Atividades de revisão e do Adaptive Recall®.	19		
Sistemas de script	20		



Capítulo 1

Iniciar o aprendizado com o Rosetta Course™

Acompanhar o curso

Preparar-se para o curso

Iniciar o curso

Configurar o microfone

Concluir uma Lição principal

Acompanhar o curso

O Rosetta Course™ está estruturado para ajudá-lo a atingir os seus objetivos de maneira simples, além de oferecer flexibilidade para que o seu progresso no aprendizado de um novo idioma seja muito fácil.

Nós criamos um curso individualizado para você, uma série de lições adaptadas aos seus objetivos no aprendizado de um idioma.

Atingindo os objetivos no aprendizado de um idioma

Cada nível do Rosetta Course tem várias Unidades, cada uma delas centrada em um tópico do idioma. Cada Unidade tem quatro Lições principais, várias Atividades específicas e um Marco. Nas Lições principais você aprende o idioma usando um conjunto completo de habilidades: exercícios de leitura, escuta, fala e escrita. As Atividades específicas incluem exercícios concentrados em uma dessas habilidades. Os Marcos permitem praticar o novo idioma usando cenários da vida real.

Em seu curso, determinamos a ordem das atividades com base nas seleções que você faz na primeira vez em que inicia o Rosetta Course. O curso que recomendamos orienta você em todas as habilidades do aprendizado do idioma no Rosetta Course com o objetivo de atingir a proficiência no idioma.

Seu curso pode enfatizar habilidades de aprendizado específicas. Por exemplo, você pode se sentir confiante na leitura e na escuta do idioma e desejar se concentrar na pronúncia. Ao acompanhar o curso, você atingirá seus objetivos de aprendizado do idioma.

Para acompanhar seu curso, clique no ícone verde de início no Rosetta Course Navigator.

Concluindo uma Lição principal

Nas páginas seguintes do tutorial, você primeiro conclui a Lição principal da Unidade 1, Lição 1. Você aprende a reconhecer palavras e frases. Essas telas usam uma combinação de palavras escritas e faladas acompanhadas de imagens e são criadas desta maneira para que você utilize a sua capacidade natural de aprender um idioma.

Em algumas telas, você vê imagens associadas a palavras e é solicitado a fornecer uma peça que falta no quebra-cabeças. Algumas vezes, um falante nativo diz palavras ou frases, e você escolhe uma imagem representativa. Às vezes, você pode escutar o falante nativo, mas não ver o texto. Você seleciona a imagem correspondente à frase dita pelo falante nativo.

Ampliando as habilidades do idioma

Você começa falando seu novo idioma imediatamente quando é solicitado a repetir depois do falante nativo. O software usa o reconhecimento de fala para indicar se você pronunciou as palavras e frases corretamente.

O Rosetta Course usa sua habilidade natural de associar palavras e imagens fornecendo prompts e pedindo a você para continuar a “conversa”. Chamamos esse processo de Contextual Formation®, porque você aprende o idioma suficientemente bem para formar suas próprias respostas no contexto de uma situação da “vida real”.

Comece a usar o Rosetta Course agora seguindo o tutorial que começa na próxima página.

Preparar-se para o curso

Na primeira vez que iniciar o Rosetta Course™, deverá selecionar seu tipo de voz. O Rosetta Course usa tecnologia de reconhecimento de fala para fazer a correspondência com o seu tipo de

voz, assim você pode praticar a fala de seu novo idioma. Alguns idiomas usam mais de um script, por isso você deve selecionar o script desejado, se for solicitado.

Sexo Feminino Masculino

Criança

Estas informações são importantes para o reconhecimento de fala do Rosetta Stone.

OK

Configurar o curso:

1. Selecione seu tipo de voz para ajudar o reconhecimento de fala do Rosetta Stone na correspondência da sua voz.
2. Selecione **Criança**, se aplicável.
3. Clique em **OK**.
4. Se você não tiver instalado ou atualizado o reconhecimento de fala e não quiser praticar a fala nesta sessão, uma tela de desabilitação da fala será exibida. Clique em **OK**.
5. Seu curso será iniciado.

Precisa de mais informações?

Para saber como alterar seu curso, consulte a página 35.

Iniciar o curso

Acessar uma lição:

1. Clique no ícone verde de início na página inicial do TOTALE.
2. Você entrará em uma série de telas de configuração.
3. Seu curso será iniciado depois que você tiver concluído o prompt final de configuração.

Um vídeo introdutório é exibido na primeira vez em que você entra no Rosetta Stone TOTALE™.

O Rosetta Course Navigator na página inicial do TOTALE é seu centro de informações do Rosetta Course. Aqui, você pode clicar no ícone verde de início para entrar em uma atividade do curso. A página também ilustra seu progresso no software. É possível ver seu progresso na Barra do curso. Uma marca de seleção é exibida depois que você conclui e recebe uma pontuação de aprovação em uma Atividade.

Dica

Também é possível acessar uma Lição principal de uma Unidade a partir do Rosetta Course Navigator, selecionando a Unidade e, em seguida, clicando em um dos ícones de Lição principal na Barra do curso.

Precisa de mais informações?

Para obter mais informações sobre o Rosetta Course Navigator, consulte a página 14.

The screenshot displays the Rosetta Stone TOTALE interface. At the top, it shows 'RosettaStone' and 'Inglês (Britânico)'. Below this, the 'Rosetta Course' navigator is visible, showing levels 1 through 5. The current level is 'Nível 4, Unidade 1: Turismo e recreação'. A progress bar below the navigator shows a sequence of lesson icons, with the first icon (labeled '1') highlighted in red and labeled 'Lição principal'. To the right of the progress bar, there is a section for 'Nada agendado' with an 'Agendar' button. At the bottom of the screen, the 'Rosetta WORLD' section is visible, showing options for 'Solo', 'Duo', and 'Simbio' with associated icons and text.

Lição principal

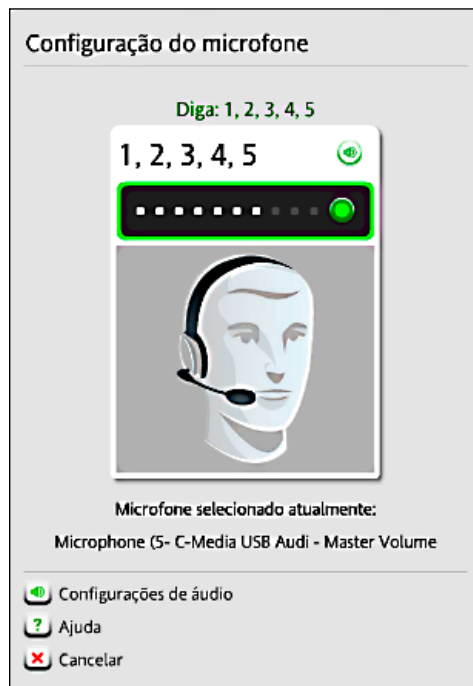
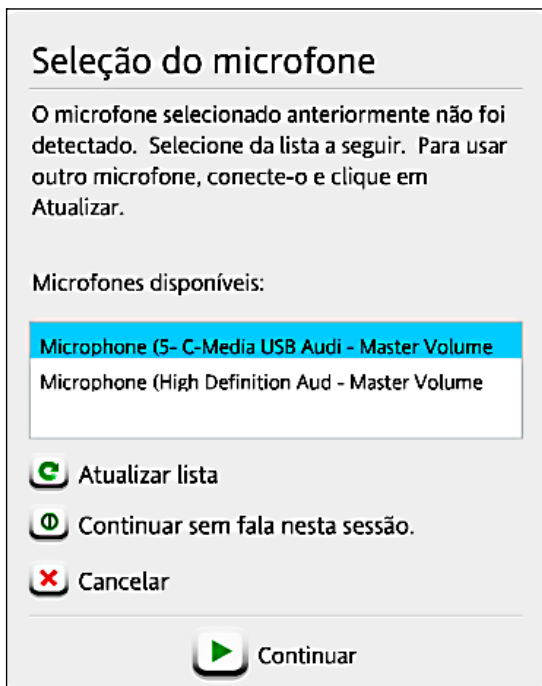
Ícone Iniciar

Barra do curso

Configurar o microfone

A ferramenta avançada de reconhecimento e análise de fala orienta você para chegar a uma pronúncia mais precisa. Você fala no microfone, e o software fornece comentários para ajudá-lo a ajustar sua pronúncia para que ela corresponda à do falante nativo.

Use a tela Configuração do microfone para permitir que a ferramenta de reconhecimento de fala seja ajustada para o tom normal de sua voz. Você também pode acessar as Configurações de áudio para definir o Nível de precisão de fala ou para especificar um microfone diferente em sessões posteriores.



Configurar o microfone:

1. Selecione o microfone correto quando a tela Seleção do microfone for exibida.
2. Clique em **Continuar**.
3. Clique em **Continuar** quando a tela Configuração do microfone for exibida.
4. Fale ao microfone em um tom normal. Diga "1, 2, 3, 4, 5".
5. Quando obtiver a confirmação de que a Configuração do microfone foi bem-sucedida, clique em **Continuar**.

Precisa de mais informações?

Para obter mais informações sobre os níveis de precisão de fala, consulte a página 36.

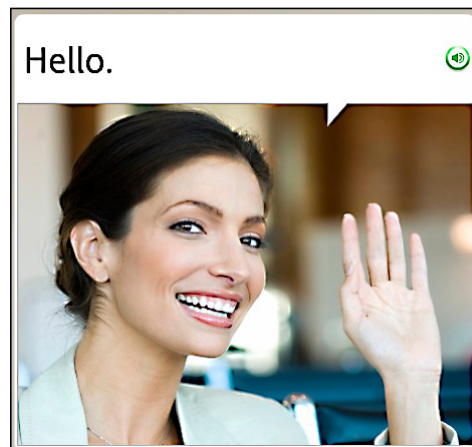
Concluir uma Lição principal

Começar:

1. Na maioria das telas da Lição, um prompt é exibido, e você seleciona a imagem ou o texto que corresponde melhor ao prompt ou que o completa.
2. Se a sua seleção estiver correta, será exibida uma marca de seleção verde. Caso contrário, será exibido um X laranja.
3. Depois que você concluir a primeira tela da Lição, a tela será pausada e, em seguida, avançada automaticamente.

A Lição principal é o principal exercício de ensino do idioma. As Atividades específicas, que examinaremos posteriormente, concentram-se em habilidades específicas de idioma.

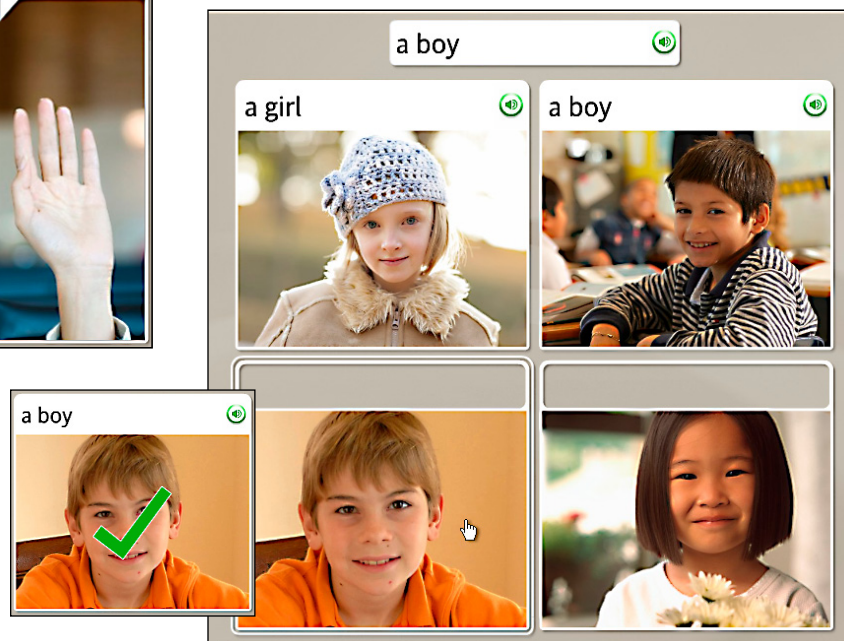
Na Lição principal, você aprende palavras e cria frases. Na primeira Atividade, você começa a ler, escutar e falar nesse novo idioma.



Este tutorial começa com a Unidade 1, Lição 1, para ajudá-lo a aprender como o Rosetta Course™ ensina um idioma.

Na primeira Atividade, a Lição principal, você aprende substantivos e os artigos apropriados para cada tipo de substantivo. Você adiciona verbos para criar frases ou sentenças curtas.

Este tutorial mostra os tipos de telas que são exibidas na Lição principal e fornece instruções para concluir cada tipo de tela.



Escolher a imagem

Ao ver uma frase e escutar o falante nativo, você terá de escolher uma imagem correspondente. Esse tipo de tela reforça as habilidades de escuta e leitura. Para visualizar as respostas corretas, clique no ícone de **Respostas** localizado no canto inferior esquerdo da tela.

Observação: as respostas talvez não estejam disponíveis, dependendo das configurações de uma Atividade específica.



Clique no ícone de **Respostas** para ver as opções corretas.

Barra de navegação

Ícone **Avançar**



Escolher a imagem:

1. Escute o falante nativo e leia a frase que é exibida na parte superior da tela.
2. Selecione a imagem que corresponde melhor à frase clicando em qualquer lugar dentro da imagem.
3. Faça o mesmo para cada nova frase exibida na parte superior da tela.

Como...

Por padrão, as páginas do Rosetta Course avançam automaticamente. Talvez você veja um ícone **Pausar**, que pode ser usado para pausar a execução em uma página.

Nas Preferências, você pode desmarcar a função de avanço automático. Então, você poderá usar a **Barra de navegação** e o ícone **Avançar** para se mover entre as telas.

Escutar o falante nativo

Escutar o falante nativo:

Em algumas telas, o texto está ausente; você apenas ouve o falante nativo e vê imagens.

1. Escute o falante nativo.
2. Clique para selecionar a imagem que corresponde melhor à frase ouvida.

Algumas telas não têm texto. Escute o falante nativo e escolha a imagem que corresponde à frase ouvida. Esse tipo de tela se concentra nas habilidades de escuta. Para ouvir o falante nativo repetir a frase, clique no ícone de **Alto-falante** na parte superior da tela.



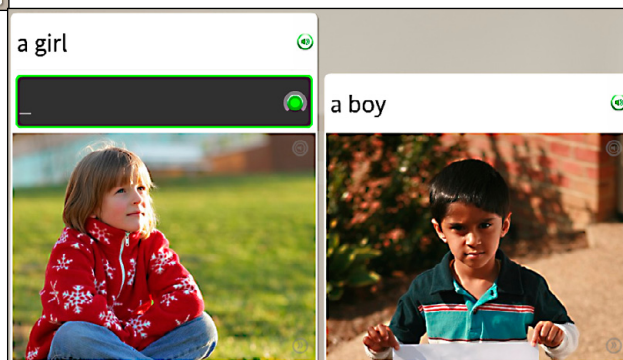
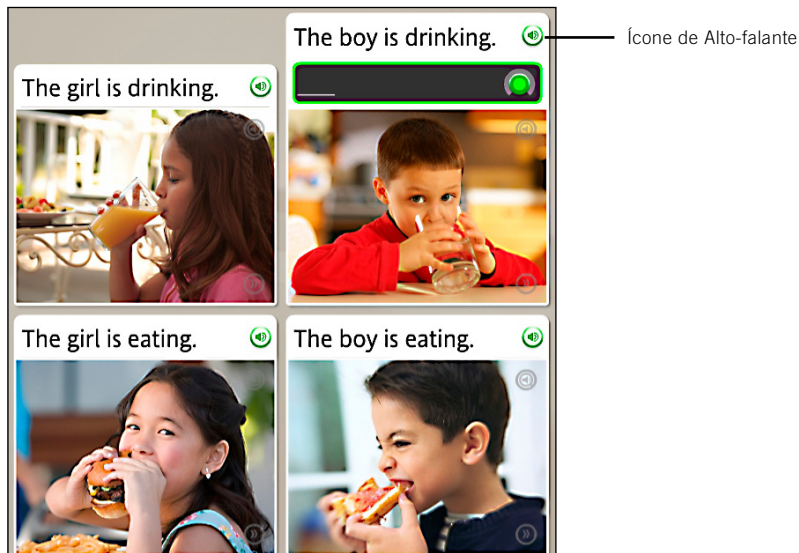
Dica

Para ouvir o falante nativo repetir as palavras, clique no ícone de **Alto-falante** acima da imagem.



Praticar a fala

Algumas telas oferecem a oportunidade de praticar seu novo idioma. Em alguns casos, nosso falante nativo ajuda você. Repita após o falante. Você tem várias oportunidades de repetir a frase.



Praticar a fala:

1. Leia a frase e escute o falante nativo.
2. Clique no ícone de **Alto-falante** para ouvir o falante nativo repetir a frase.
3. Repita após o falante nativo. Fale após ouvir o tom.
4. Continue repetindo depois do falante nativo em cada tela deste exercício.

Precisa de mais informações?

Para obter mais informações sobre a função Análise de fala, consulte a página 30.

Produzir uma frase

Produzir uma frase:

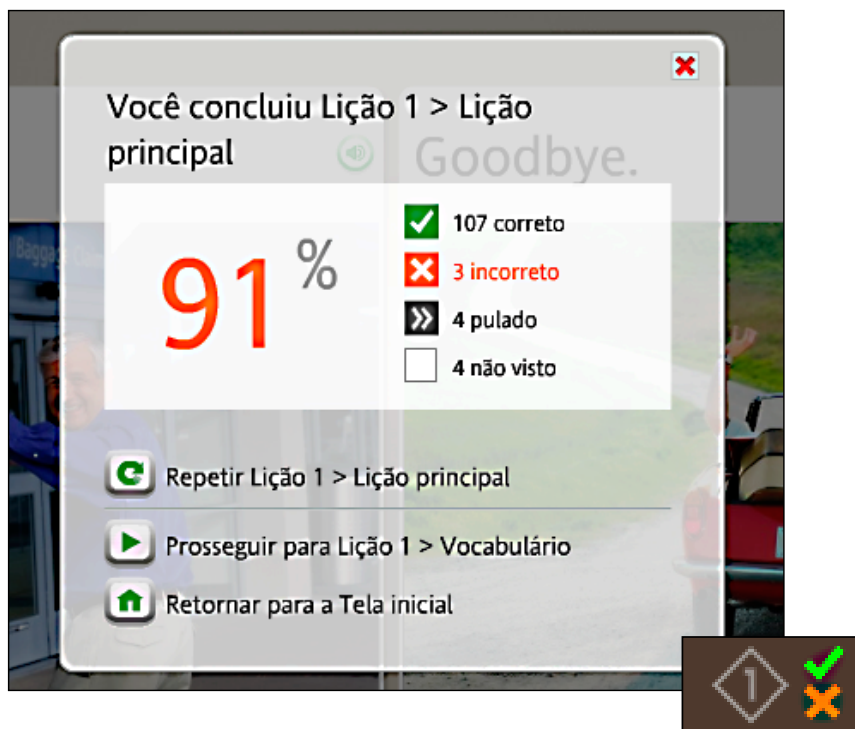
1. Examine as dicas nas imagens e no texto para determinar uma frase correta que represente a imagem sem texto.
2. Fale no microfone e produza uma frase que represente melhor a imagem. Use as palavras que você aprendeu no Rosetta Course™.

Algumas telas de fala exigem que você produza uma frase sem a ajuda do falante nativo. Esse tipo de tela exige que você use sua intuição e suas habilidades no novo idioma para produzir uma frase. A nova frase consistirá em palavras que você já aprendeu.

The image displays four cards from the Rosetta Stone interface, each with a title, an image, and a microphone icon. The first card shows a woman drinking with the text "She is drinking." and a microphone icon. The second card shows a woman eating with the text "She is eating." and a microphone icon. The third card shows a boy drinking with the text "He is drinking." and a microphone icon. The fourth card shows a man eating with a microphone icon. A separate card below shows a microphone icon and a video of the man eating.

Visualizar sua pontuação

Sua pontuação é exibida no final da Atividade. A marca de seleção verde mostra o número de prompts que você respondeu corretamente. O X laranja mostra o número de respostas incorretas. Você também pode ver o número de telas que pulou ou optou por não responder. A tela de pontuação também dá a oportunidade de continuar na próxima atividade ou de retornar para a página inicial do TOTALe™.



Visualizar sua pontuação:

Sua pontuação será exibida no final da Atividade.

1. Observe que a tela de pontuação mostra as respostas corretas, incorretas e puladas.
2. Você tem várias opções. As seguintes são as mais comuns:
 - Continuar na próxima Atividade
 - Retornar para o início

Dica

Você pode visualizar sua pontuação a qualquer momento, de qualquer tela, passando o mouse sobre o ícone de Pontuação na parte inferior direita da página.





Capítulo 2

Usar as ferramentas do Rosetta Course™

O Rosetta Course Navigator

Modo de exibição do curso

Barra de ferramentas

Barra da unidade e Barra do curso

Atividades específicas

Marcos

Atividades de revisão e do Adaptive Recall®

Sistemas de script

Explorar o Rosetta Course Navigator

Identificar as partes da tela inicial do Modo de exibição do curso:

- Cada Nível tem quatro Unidades. Selecione uma Unidade para mostrar suas Lições.
- Para selecionar uma Lição, clique no ícone de uma Lição na Barra do curso ou selecione o ícone verde de início.
- Cada Unidade possui quatro Lições e um Marco que fornecem a base para a participação no Rosetta Studio™. Ao concluir a Unidade 1, você estará pronto para participar de uma sessão do Rosetta Studio.
- Cada Lição tem uma série de atividades representadas pelos ícones quadrados da linha. Uma marca de seleção indica que você concluiu a Atividade.
- O Marco ocorre no final de cada Unidade. Essa série de exercícios testa as suas habilidades.
- Mova o mouse sobre um ícone quadrado de atividade na Barra do curso para exibir essa Atividade.
- Uma Lição principal usa uma variedade de conjuntos de habilidades para reforçar o aprendizado. Uma Atividade específica se concentra em um conjunto de habilidades específico, como Pronúncia.

O Rosetta Course Navigator na página inicial do TOTALE™ é seu centro de informações do Rosetta Course. Use o Modo de exibição do curso para acompanhar o curso selecionado em cada Nível e Unidade.

Modo de exibição do curso

O Modo de exibição do curso é o gateway para seu curso selecionado do Rosetta Course. Aqui, você pode clicar no ícone verde de início para entrar no curso. Você pode ver seu progresso, estabelecido quando você seleciona o curso, na tela Seleção seu curso.

The screenshot shows the Rosetta Course Navigator interface. At the top, there's a header with 'RosettaStone' and 'Inglês: (Britânico)'. Below that, a navigation bar shows 'Níveis' (Levels) with 'Unidades' (Units) and 'Lição principal' (Main Lesson) options. The main area displays 'Nível 4, Unidade 1: Turismo e recreação' (Level 4, Unit 1: Tourism and recreation). A progress bar shows four activities (1, 2, 3, 4) with activity 1 being the current one. A 'Marco' (Milestone) is indicated by a green play button. The bottom section shows 'Rosetta WORLD' with options for 'Solo', 'Duo', and 'Simbio' (Symbio) with icons for people and a play button. Labels on the right side of the image point to: 'Barra do curso' (Course bar), 'Atividades' (Activities), 'Iniciar' (Start), and 'Atividade atual' (Current activity).

Barra de ferramentas

Sua Barra de ferramentas personalizada do TOTALe™ inclui ícones com links para seu perfil e para outras informações do TOTALe. Ao clicar no seu nome de usuário na barra de ferramentas, você pode editar seu perfil, alterar seu email e sua senha ou gerenciar sua conta do TOTALe. Também é possível definir ou alterar as Preferências ou acessar a Ajuda específica ao Rosetta CourseRosetta Course™.



Usar as palavras em negrito para ajudar a identificar os ícones da barra de ferramentas:

- No TOTALe, clique em seu **Nome de usuário** ou **Avatar** para editar seu perfil e gerenciar sua conta.
- Selecione o ícone de **Preferências** para alterar as configurações de digitação, de fala, entre outras. O ícone de Preferências é exibido na barra de ferramentas do Rosetta Course.
- Selecione o ícone de **Ajuda** para obter mais informações sobre as funções do Rosetta Course.
- Se estiver em uma Lição, clique no ícone Início para retornar para a **Página inicial**.
- Clique em **Sair** para sair do TOTALe.

Usar as palavras em negrito para ajudar a identificar os ícones da Barra de unidade e da Barra do curso:

- A **Barra de unidade** representa seu curso mostrando todas as quatro Unidades.
- Cada **Nível** tem quatro **Unidades**.
- Cada Unidade tem uma série de **Lições** e um **Marco**.
- As Atividades concluídas são marcadas na **Barra do curso**.
- O **Nome da atividade** é exibido na Barra do curso quando você seleciona uma Atividade.
- Clique no ícone de uma **Atividade** para iniciá-la.
- Cada imagem na Barra do curso representa uma Lição.
- Cada Lição tem várias Atividades.
- Clique no ícone **verde de início** para começar uma nova Atividade ou para retornar para uma Atividade. O Rosetta Course o levará para a atividade na qual você estava trabalhando na última vez.

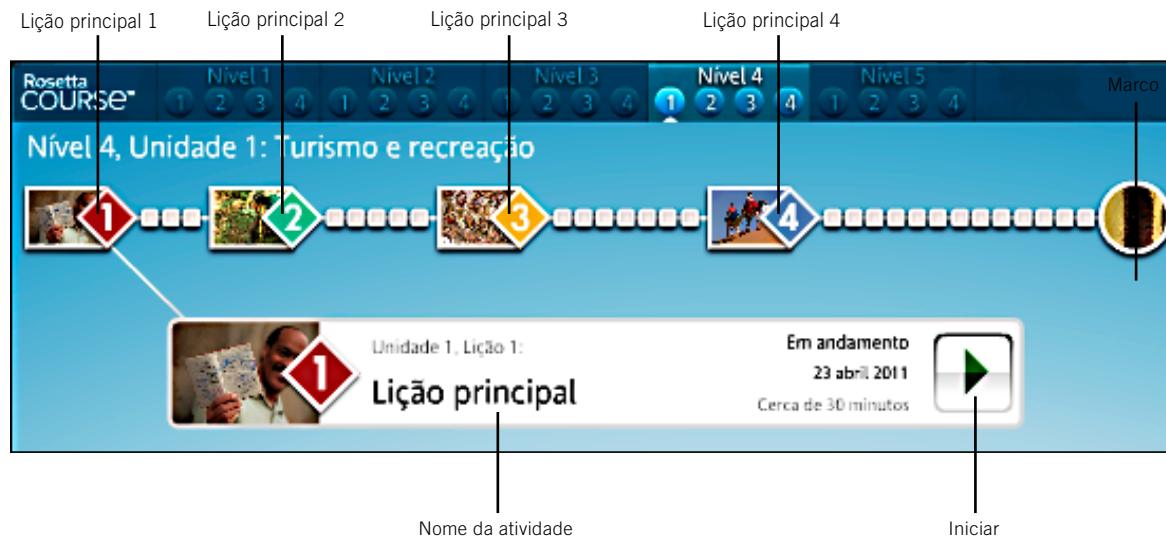
Barra da unidade e Barra do curso

Entre nos Níveis e nas Unidades do Rosetta Course por meio da Barra da unidade. Clique no ícone verde de início para voltar ao local em que você estava por último. Use a Barra do curso para navegar para Atividades e para acompanhar seu progresso.

Barra da unidade



Barra do curso



Atividades específicas

As Atividades específicas permitem que você se concentre em habilidades específicas ou em uma combinação de habilidades de idioma. Elas podem incluir alguns tipos de telas especializadas, criadas para enfatizar essas habilidades.

- Lição principal
- Gramática
- Escrever
- Falar
- Pronúncia
- Escutar e ler
- Escutar
- Revisão
- Vocabulário
- Ler

A **Lição principal** é a principal Atividade que ensina o idioma. Essa lição inclui vários exercícios criados para apresentar a você o novo conteúdo de idioma.

A atividade de **Pronúncia** se concentra em refinar sua pronúncia, dividindo as palavras e dando a você comentários visuais detalhados para comparar sua fala com a do falante nativo.

O **Vocabulário** é reforçado por meio de uma combinação de exercícios com imagens, leitura e escuta para ajudar você a praticar suas novas palavras.

A atividade **Gramática** ajuda você a se concentrar nas estruturas gramaticais do idioma que aprendeu.

O **Rosetta Course™** baseia-se nas habilidades de **Escutar e ler** para reforçar a conexão entre o texto falado e escrito.

A Atividade **Ler** apresenta sons e letras de seu novo idioma e desenvolve sua habilidade de leitura conforme você aprende.

A Atividade **Escrever** serve para ajudar a reconhecer o alfabeto e aprender a ortografia das palavras no idioma que você está aprendendo.

A Atividade **Escutar** fornece treinamento adicional na compreensão da escuta.

A Atividade **Falar** fornece bastante prática de fala para que você fale com confiança desde o início.

A **Revisão** reforça o conteúdo que você já dominou em Atividades anteriores.

Usando o menu Ajuda:

- Obtenha ajuda sobre o Rosetta Course.
- Baixe um PDF deste Guia do usuário.
- Exiba o alfabeto do idioma.

Marcos

Participar de uma conversa:

1. Acompanhe o cenário assistindo às imagens que passam pela tela.
2. Quando a conversa começar, use os prompts verbais e visuais para responder às perguntas.
3. Conforme a conversa continua, siga os prompts e forme perguntas ou respostas adequadas ao contexto.

Um Marco é exibido ao final de cada Unidade. Um Marco apresenta um cenário real e permite que você pratique o que aprendeu participando da conversa. Use o que você aprendeu na Unidade e o contexto do cenário para formar perguntas e respostas.

Acompanhe o cenário assistindo às imagens que passam pela tela. Essas imagens contam uma história. As pessoas do cenário falam e algumas vezes fazem perguntas a você. Responda aos prompts da conversa com fala adequada ao contexto e forme perguntas para outras pessoas responderem.

The image displays a sequence of four screenshots from a language learning application, illustrating a conversation in a forest campsite. The first screenshot shows a woman asking "What do you have?" with a bag of flour in the foreground. The second screenshot shows the woman smiling. The third screenshot shows the woman asking "What do you have?" again. The fourth screenshot shows the woman holding a loaf of bread and saying "I have bread."

Dica

Se você precisar de ajuda para formar uma pergunta ou resposta, comece a falar, e um prompt será fornecido com a frase correta.

Atividades de revisão e do Adaptive Recall®

O Rosetta Course™ tem vários processos para ajudar você a aprender seu novo idioma com sucesso. Apresentamos prompts para você rever e recordar habilidades anteriores do idioma à medida que você aprende novas habilidades. Começamos esse processo quando criamos o curso. Conforme você progride para novas Lições, o curso pode incluir Atividades de Lições anteriores com novas atividades para reforçar as habilidades do idioma. O Rosetta Course também fornece Atividades de revisão periódicas.

Criando seu curso

O Rosetta Stone® cria seu curso para ajudar você a aprender de maneira eficiente. Incluímos Revisões para ajudá-lo a dominar suas habilidades à medida que se concentra em um novo material.

Revisão

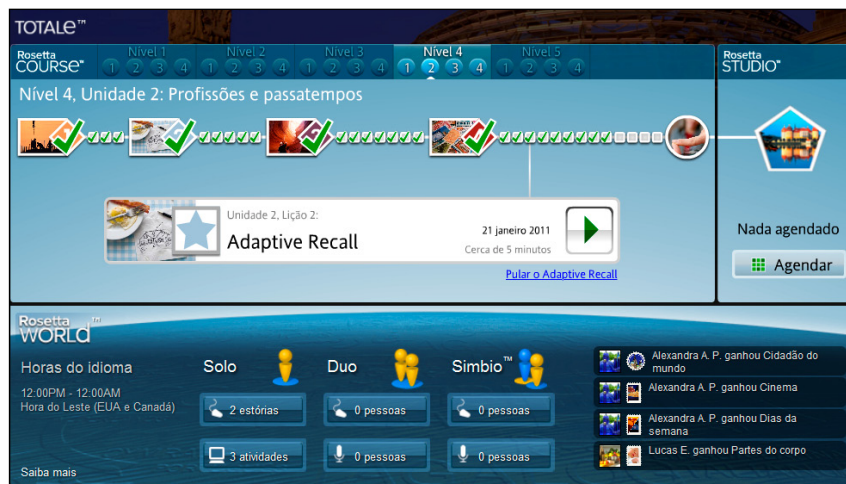
Cada Lição inclui uma Revisão que avalia você em relação ao material aprendido até aquele ponto.

Adaptive Recall

O Adaptive Recall faz com que o material de revisão reapareça em um momento ideal para ajudá-lo a mover o idioma para sua memória de longo prazo.

À medida que você domina o idioma, o Adaptive Recall aparece em intervalos maiores.

A Barra de navegação é desabilitada durante as atividades de Revisão e Adaptive Recall.



Sistemas de script

Alterar o sistema de script que você está aprendendo:

Clique no botão de script na parte inferior central da tela de Atividade.

Observação: algumas opções de script contêm pequenos caracteres sobrescritos para ajudá-lo com a leitura e a pronúncia. Clique na lupa para aumentar os caracteres sobrescritos.

Alguns idiomas usam mais de um script para seus sistemas de escrita. Dependendo do idioma que você está aprendendo, poderá ver um prompt para escolher um script ao selecionar seu curso. Dentro de uma Atividade, os botões de script na parte inferior central da tela facilitam a troca entre scripts.

The screenshot displays the Rosetta Stone interface for learning Chinese. At the top, the word 'nǚ rén' (woman) is shown with a green speaker icon. Below it, two options are presented: 'nán rén' (man) and 'nǚ rén' (woman), each with a corresponding image and a green speaker icon. The bottom row shows two more images: a group of people by a campfire and a group of people eating. At the bottom of the screen, there is a navigation bar with a search icon, a grid of icons, and a script selection menu. The menu shows '汉' (Simplified) and '漢' (Traditional) with the Pinyin 'hàn' and the text 'Simplificado / Pinyin'.

Capítulo 3

Concluir as telas do Rosetta Course™

Aprender a usar as telas

Escolher uma imagem

Escolher um prompt

Praticar a fala

Produzir uma nova frase ou sentença

Pronunciar sílabas

Selecionar em múltipla escolha

Usar análise de fala

Praticar a escrita

Aprender a usar as telas

O Rosetta Course™ usa vários tipos de tela para sua imersão no idioma. Fornecemos essa referência rápida para mostrar alguns exemplos de como você deve responder às telas. Instruções para concluir cada uma delas são apresentadas nas páginas seguintes.

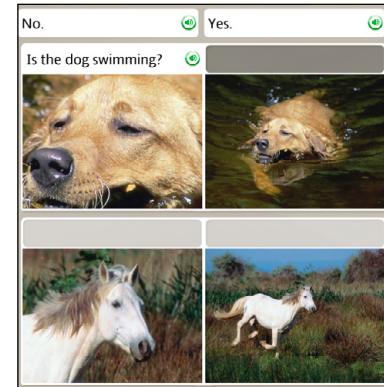
Fazer uma seleção ou falar

- **Escolher imagem:** escolha a imagem que corresponde à frase falada.
- **Escolher prompt:** escolha o prompt que corresponde à imagem.
- **Prática de fala:** fale ao microfone para praticar a frase fornecida.
- **Produção de fala:** fale ao microfone para formar uma nova frase usando as dicas de palavras e imagens.

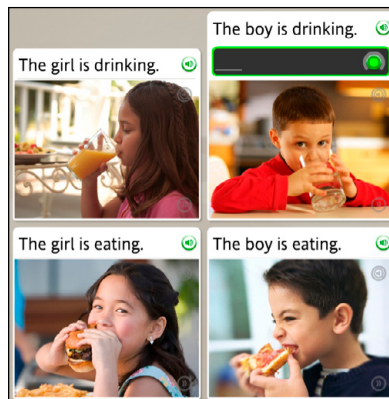
Escolher imagem



Escolher prompt



Prática de fala



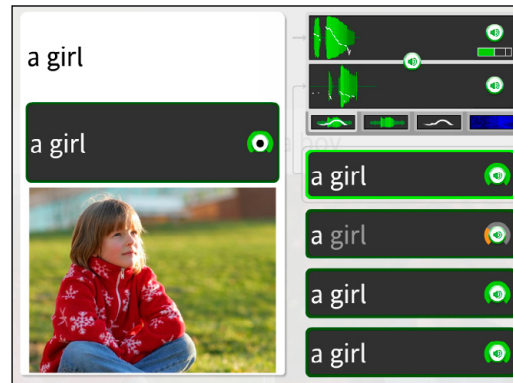
Produção de fala



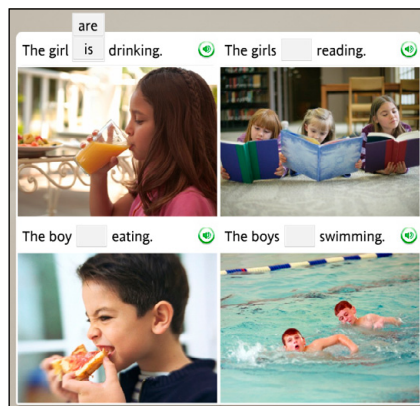
Pronunciar sílabas



Análise de fala



Múltipla escolha



Escrevendo e digitando



Usar um microfone ou teclado

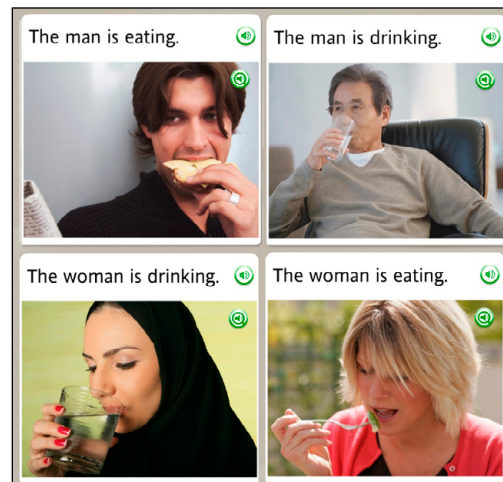
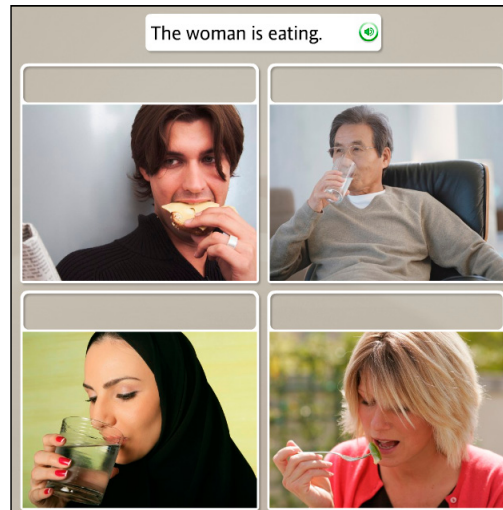
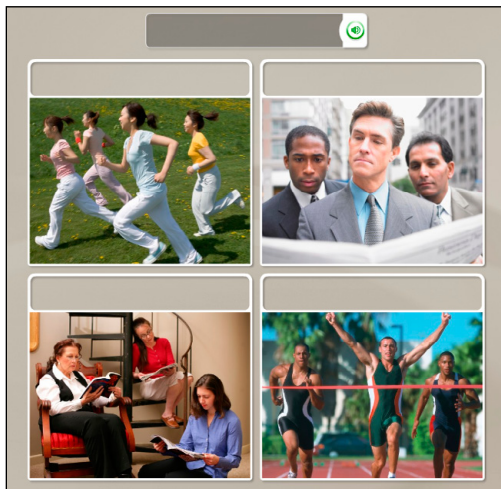
- **Pronunciar sílabas:** fale ao microfone para repetir a sílaba que falta.
- **Análise de fala:** grave sua voz e repita após o falante nativo.
- **Múltipla escolha:** escolha uma palavra ou frase para completar a frase ou sentença.
- **Escrevendo e digitando:** digite a frase usando o teclado ou use o mouse para clicar no teclado da tela.

Escolher uma imagem

Clique na imagem que corresponde melhor ao prompt.

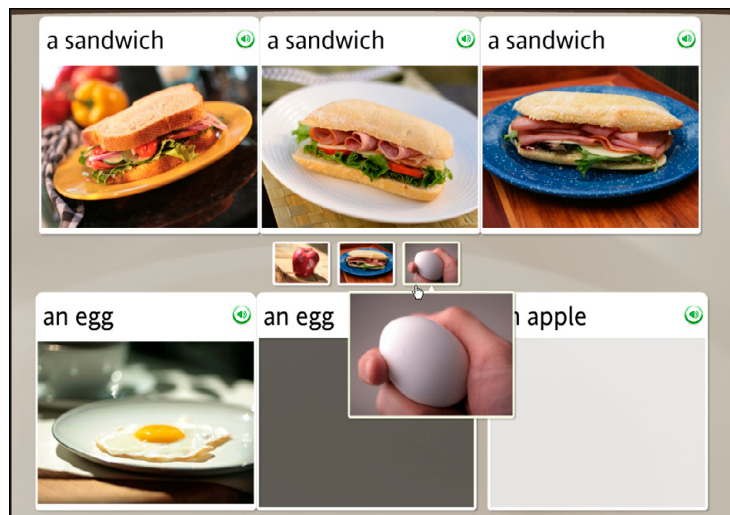
Escolher uma imagem

Nesse tipo de tela, você fornece a peça que falta selecionando uma imagem que corresponda ao prompt. Essa tela ajuda a associar imagens a palavras e significados. Você pode ou não ver texto na parte superior da tela. Clique na imagem que corresponde melhor ao prompt.



Escolher um prompt

A tela Escolher um prompt também ajuda a associar imagens a palavras e significados. Essa tela usa texto ou imagens como prompts na parte superior para serem correspondidos a caixas de imagens ou ao texto abaixo. Nesse tipo de tela, a peça que falta pode ser um texto ou uma imagem.



Escolher a frase

1. Vários prompts de texto são exibidos acima de uma imagem. O falante nativo lerá uma das frases.
2. Clique na frase que corresponde melhor à imagem.

Escolher a imagem

1. Vários prompts de imagem são exibidos acima das caixas de texto.
2. Clique na imagem que corresponde melhor à caixa de texto realçada.

Se você escolher a resposta correta, passará para a próxima tarefa. Se escolher a incorreta, terá de escolher outra resposta.

Praticar a fala

A tela Fala pode ser exibida com ou sem texto.

1. No prompt de **Gravação**, fale no microfone. A borda do ícone de Gravação indica seu nível de precisão.
2. Se você pronunciar a frase incorretamente, será solicitado a repeti-la.
3. Se não for possível concluir uma tela, clique na seta para a direita na parte inferior da tela para avançar para a próxima tela.

Como...

Para desabilitar o reconhecimento de fala, clique no ícone de **Preferências** na Barra de ferramentas do TOTALE™. Vá para a guia Configurações de áudio e, em seguida, desmarque a caixa **Usar reconhecimento de fala**.

Precisa de mais informações?

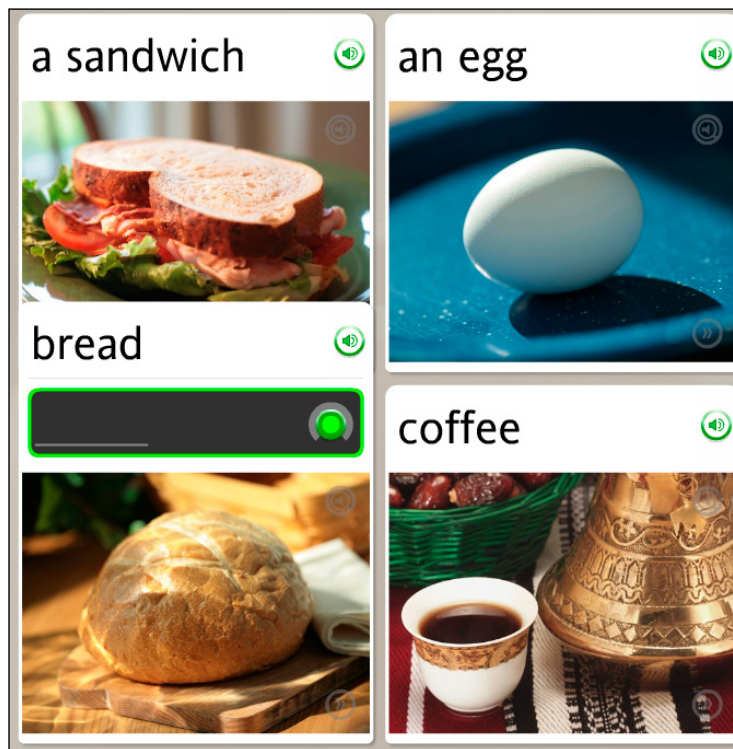
Para definir os níveis de precisão de fala, consulte a página 36.

Praticar a fala

As telas de fala ajudam a dominar o idioma falado e a desenvolver habilidades de conversação. Sua voz fornece a peça que falta.

O software Rosetta Stone® usa a tecnologia de Reconhecimento de fala e um método exclusivo de análise de fala para avaliar seus padrões de fala. Também usamos o Contextual Formation®, que pede para você produzir novas frases usando o idioma que aprendeu. Vários tipos de telas de fala oferecem várias maneiras de você dominar a fala em seu novo idioma:

- Praticar a fala
- Produzir uma nova frase ou sentença
- Análise de fala



Produzir uma nova frase ou sentença

Nosso método de aprendizado Contextual Formation® permite que você produza suas próprias novas frases e sentenças. Nós apresentamos prompts cuidadosamente com o uso de palavras e imagens. Você produz uma nova palavra ou frase que se encaixa no contexto. Isso prepara você para o desafio de uma conversação real.

<p>She is drinking.</p> 	<p>She is eating.</p> 
<p>He is drinking.</p> 	

Produzir uma nova frase

1. Estude as imagens.
2. Diga uma nova frase ou sentença ao microfone usando o contexto das imagens e outro texto da tela.

Pronunciar sílabas

Pronunciar a palavra:

1. Escute o falante nativo dizer a palavra.
2. Repita cada sílaba após o falante.
3. Coloque as sílabas juntas para dizer a palavra.

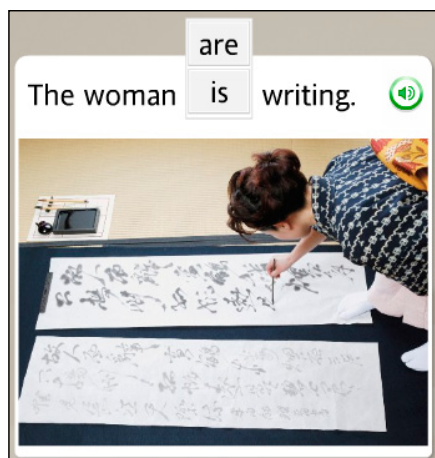
A tela Pronúncia ensina o idioma sílaba a sílaba. Esse tipo de tela se concentra na pronúncia correta, dividindo as palavras em sílabas. Repita cada sílaba após o falante nativo. Coloque as sílabas juntas para pronunciar a palavra corretamente.



Selecionar em múltipla escolha

As telas de Múltipla escolha fornecem treinamento sobre a estrutura do idioma que você está aprendendo. Por exemplo, você pode conectar artigos a substantivos, formar palavras no singular e no plural ou determinar as formas masculina e feminina.

Nas opções, clique naquela que completa corretamente a frase ou sentença.



Escolher a opção correta:

1. Leia a frase ou sentença com a palavra que falta.
2. Nas opções apresentadas, clique para selecionar a resposta que completa corretamente a frase ou sentença.
3. Se você selecionar a resposta incorreta, será solicitado a escolher outra. Se você selecionar a resposta correta, sua opção será exibida no espaço em branco, e você será passar para a próxima tarefa.

Comparar a sua fala com a do falante nativo:

1. Clique no ícone de **Análise de fala**.



2. Escute o falante nativo e observe o gráfico de voz.
3. No prompt de **Gravação**, fale ao microfone. Imita a voz do falante nativo. Use o gráfico como um guia.



4. Se você não estiver satisfeito com sua pronúncia, tente novamente. Clique no ícone de **Gravação** e fale ao microfone. O arco no ícone de **Gravação** indica seu nível de precisão.



Como ...

Para usar a função Análise de fala, clique no ícone de **Análise de fala** em qualquer tela de fala. Em outros tipos de tela, use o ícone de **Respostas** para acessar o ícone de Análise de fala.

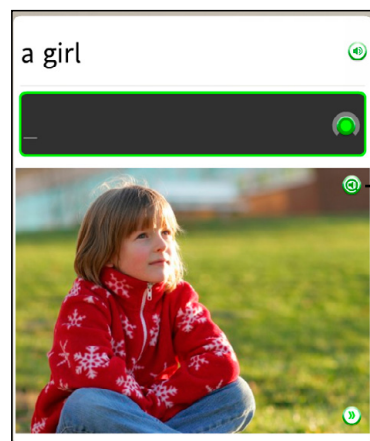
Usar análise de fala

O Rosetta Course™ usa a Análise de fala para ajudar você a avaliar seus padrões de fala à medida que repete após o falante nativo. Os gráficos da tela Análise de fala mostram padrões de fala.

Em cada tela de fala, clique no ícone de **Análise de fala** para abrir uma nova tela. O ícone fica em cinza, mas é realçado quando você rola o mouse sobre ele. Em outros tipos de tela, esse ícone está disponível, mas você

precisa clicar no ícone de **Respostas** para acessar o ícone de Análise de fala.

Nas telas de fala, a voz do falante nativo é reproduzida em velocidade baixa e um prompt de Gravação é exibido. Imita a voz do falante para ver um gráfico de sua voz e use o ícone de **Gravação** para gravar novamente. Clique no ícone de **Alto-falante** para rever uma gravação.



Ícone de Análise de fala



Gráfico do falante nativo

Seu gráfico

Mais lento-Lento-Normal

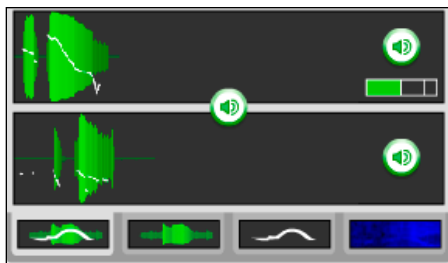


Ícone de Gravação

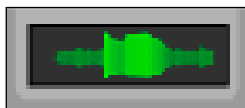
Avaliar a fala com o uso de gráficos

Os gráficos da tela de análise de fala ajudam a avaliar e aprimorar seus padrões de fala, dando a você uma comparação visual de sua fala com a fala do falante nativo. Clique em uma guia para exibir um gráfico de fala.

Ênfase e tom exibe a combinação da intensidade de sua fala e a alteração de tom alto para baixo.



A **Ênfase** exibe a intensidade de sua fala para comparar com a ênfase relativa.



O **Tom** exibe a alteração de tom alto para baixo de sua voz.



O **Espectrograma** exibe a intensidade das frequências da voz ao longo do tempo, também conhecida como Timbre de voz.



Usar os gráficos para refinar os padrões de sua fala:

1. Clique no ícone de **Alto-falante** em seu histórico de gravações para escutar sua gravação e comparar o gráfico com o do falante nativo.
2. Clique nos ícones de **Gráfico** para rever os padrões de fala em uma de quatro maneiras.



Dica

A fala é padronizada para a velocidade mais lenta. Mova o controle de fala para alterar a velocidade da voz do falante nativo.



Digitar uma frase:

1. Identifique a foto com o espaço em branco realçado.
2. Leia ou escute as dicas da tela e digite a frase que falta no espaço em branco acima da foto.
3. Clique em **Enter** no teclado.

Respostas incorretas:

A letra incorreta será realçada. Corrija o erro para passar para a próxima tarefa. Se você digitar mais de uma letra incorreta, cada letra incorreta será realçada até que você a corrija.

Como...

- Usar o teclado para digitar texto ou usar o mouse para clicar nas letras usando o teclado da tela.
- Clicar em uma tecla de caractere especial para selecionar caracteres adicionais com acento ou diacríticos.
- Clicar em **Enter** para verificar sua pontuação.

Precisa de mais informações?

Para obter mais informações sobre como alterar o nível de precisão da digitação e o layout do teclado, consulte a página 38.

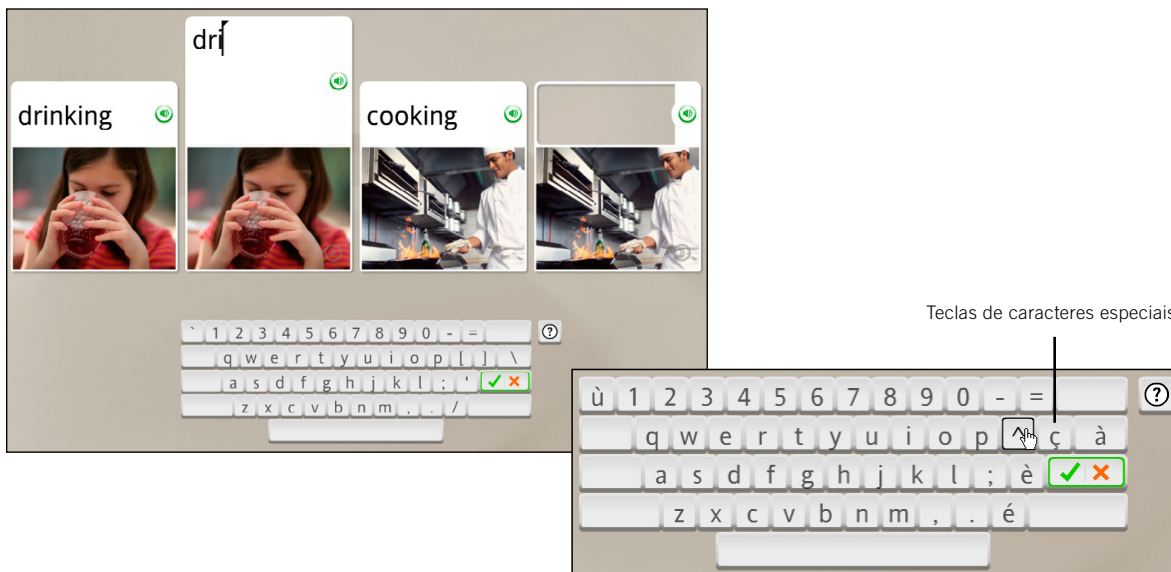
Praticar a escrita

O Rosetta Course™ ajuda você a aprender a escrever no idioma que está estudando. Uma das maneiras de aprender a escrever palavras e frases é digitá-las conforme você as lê e escuta.

O objetivo da tela de Escrita é ensinar a soletrar palavras no idioma que você está aprendendo. Ela também familiariza você com o alfabeto do idioma. O exercício de digitação é apenas um dos vários tipos de tela usados para reforçar as habilidades de escrita.

Neste exercício de digitação, use as dicas das outras fotos para ajudar a determinar a peça que falta. Em seguida, digite a palavra ou frase correta. Em algumas telas, as dicas de texto irão ajudá-lo. Outras telas são mais desafiadoras. Você apenas escutará o falante nativo dizer as palavras ou frases e deverá digitar o que escuta.

Use o teclado para digitar as letras ou o mouse para clicar nas letras corretas usando o teclado da tela.





Capítulo 4

Alterar as opções do usuário

Configurações do curso

Configurações de áudio

Usando a Ajuda

Ir para as Configurações do curso:

1. Clique no ícone de **Preferências** localizado na barra de ferramentas.
2. Clique em **Definir preferências**.
3. Selecione a guia **Configurações do curso**.

Escolher preferências de digitação:

1. Clique para marcar a caixa ao lado de cada opção a fim de escolher essa opção. Ao selecionar qualquer uma dessas opções, você estará aumentando o nível de dificuldade dos exercícios de digitação.
2. Use o menu suspenso ao lado de **Layout do teclado** e escolha uma opção. Essa opção refere-se à maneira como as teclas são organizadas no teclado. Ela varia de acordo com o idioma.
3. Clique em **Aplicar alterações** para manter as novas configurações ou em **Cancelar alterações** para retornar às configurações originais.

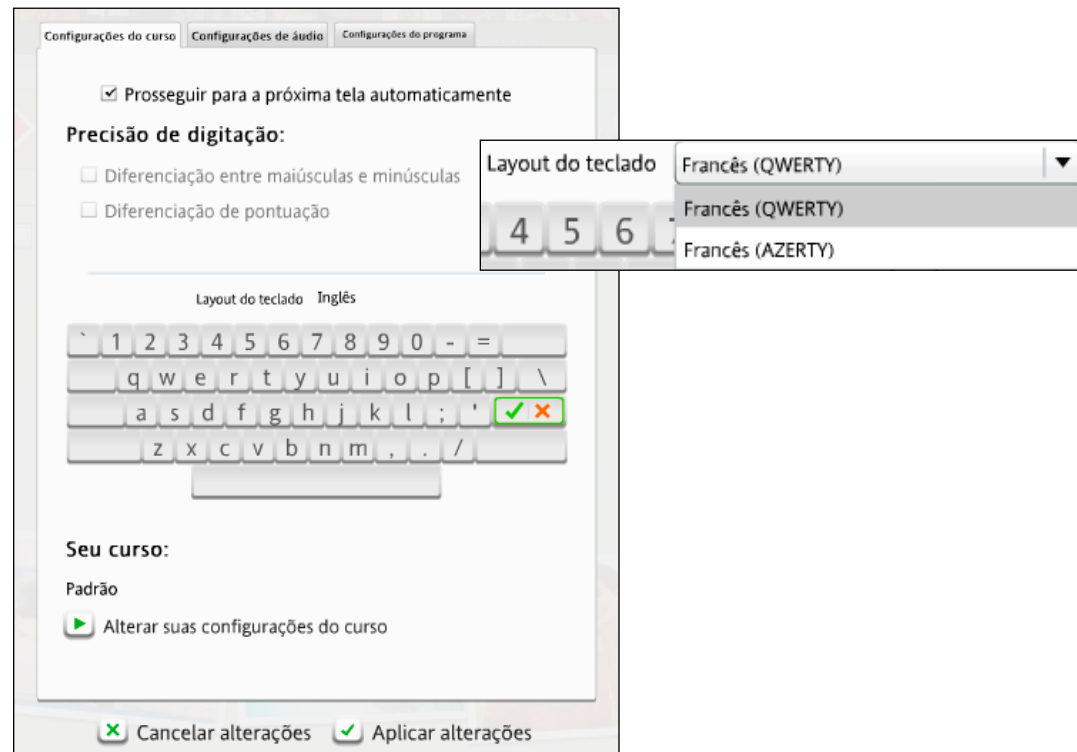
Dica

Desmarque todas as caixas para usar o modo de digitação mais fácil.

Configurações do curso

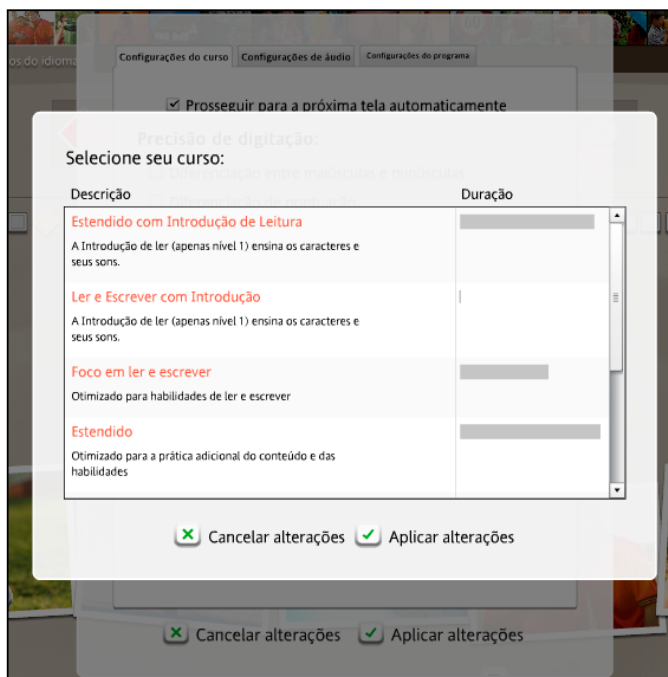
Use as Configurações do curso no menu Preferências para alterar o nível de precisão de seus exercícios de digitação. Se você marcar as caixas, será exigido que você digite usando maiúsculas e minúsculas, pontuação correta e diacríticos corretos. Você também poderá alterar o layout de seu teclado e modificar o curso selecionado.

Definir preferências de digitação



Alterar o curso

O curso selecionado quando você iniciou o Rosetta Course™ pela primeira vez é exibido. Você pode selecionar um curso diferente, o que adicionará algumas Atividades e removerá outras. Conclua as novas Atividades para atualizar sua pontuação. Cursos curtos, como Falar e escutar, bem como Ler e escrever, são mais focalizados nas habilidades do idioma denominado. Cursos com uma Introdução de leitura ensinam caracteres e os sons correspondentes. Alguns idiomas usam mais de um script. Clique no sistema de script que deseja aprender.



Ir para as Configurações do curso:

1. Clique no ícone de **Preferências** localizado na barra de ferramentas.
2. Clique em **Definir preferências**.
3. Selecione a guia **Configurações do curso**.

Alterar o curso:

1. Clique em **Alterar suas configurações do curso**.
2. Escolha um curso que se aplique às suas necessidades de aprendizado de idioma.
3. Clique em **Aplicar alterações** para manter as novas configurações ou em **Cancelar alterações** para retornar às configurações originais.

Dica

A alteração das Configurações do curso adiciona algumas atividades ao curso e remove outras. Novas Atividades são exibidas na Barra do curso. É recomendável alterar a Configuração do curso apenas se os seus objetivos de aprendizado de idioma tiverem mudado.

Ir para Configurações de áudio:

1. Clique no ícone de **Preferências** localizado na barra de ferramentas.
2. Clique em **Definir preferências**.
3. Selecione a guia **Configurações de áudio**.

Alterar microfones:

1. Conecte o microfone ao computador.
2. Clique em **Atualizar lista**.
3. Selecione o microfone correto na lista de microfones disponíveis.
4. Clique em **Configuração do microfone** e siga os prompts.
5. Clique em **Aplicar alterações**.

Definir o nível de precisão de fala:

1. Use o controle deslizante para selecionar o Nível de precisão de fala e definir a resposta do software à precisão de sua pronúncia.
2. Selecione o Tipo de voz.
3. Clique em Aplicar alterações para manter as novas configurações ou em Cancelar alterações para retornar às configurações originais.

Configurações de áudio

Qualquer configuração relacionada a dispositivos de áudio, Reconhecimento de fala, ou outras configurações de som pode ser ajustada na guia Configurações de áudio.

Alterar configurações do dispositivo

Use as Configurações do dispositivo para exibir e selecionar os microfones disponíveis. Use Configuração do microfone para configurar o microfone. Você também pode ajustar o Volume do alto-falante.

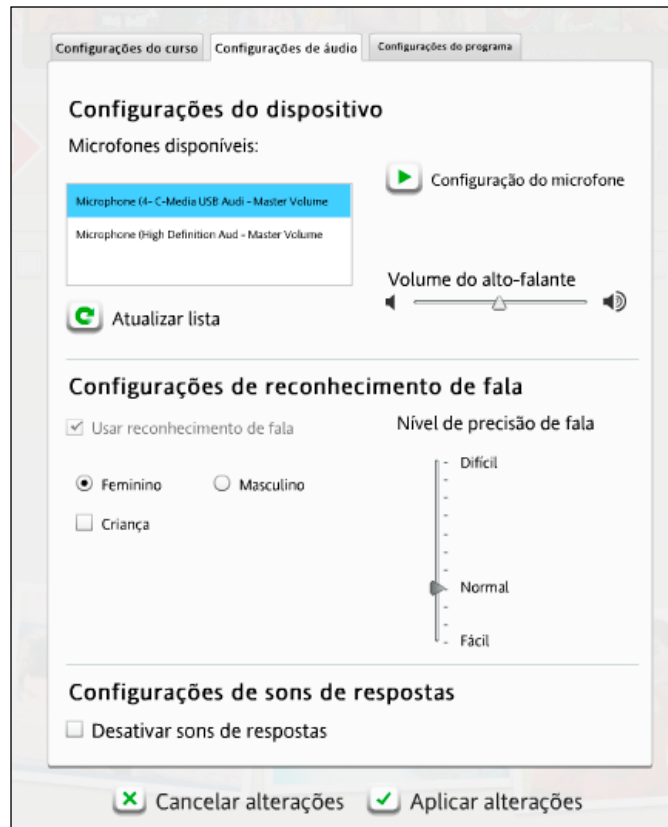
Observação: para obter mais informações sobre a Configuração do microfone, consulte a página 5.

Alterar configurações de fala

Use as Configurações de reconhecimento de fala para ativar o reconhecimento de fala a fim de praticar a fala de seu novo idioma. Use esta tela para alterar o nível de precisão de sua prática de fala. Escolha seu Tipo de voz para ajudar o reconhecimento de fala do Rosetta Stone a ajustar sua voz.

Configurações de sons de respostas

É possível optar por desabilitar os sons que indicam respostas corretas e incorretas.



Usando a Ajuda

Em que podemos ajudar? Na Rosetta Stone®, o nosso compromisso é fazer com que você aprenda com sucesso um novo idioma. Queremos que a experiência de aprendizado seja agradável.

Um recurso que fornecemos é um sistema de Ajuda dentro do software. Sempre que você não compreender algo em uma tela, clique no ícone de Ajuda no canto superior direito da página.

Fornecemos várias maneiras para você aprender mais sobre como usar o software e sobre o idioma que está estudando.

- A **Ajuda sobre o Rosetta Stone** leva você para o sumário do sistema de Ajuda.
- O **Guia do usuário** abre uma versão em PDF do guia.
- **Mostrar alfabeto** permite escutar os sons das letras do idioma que você está estudando.
- **Sobre o Rosetta Stone** permite ver a versão específica do Rosetta Stone que você está usando, bem como as versões dos idiomas licenciados em seu sistema.

Obrigado por usar o Rosetta Stone.

Usando o menu Ajuda:

- Obtenha ajuda sobre o Rosetta Stone.
- Baixe um PDF deste Guia do usuário.
- Exiba o alfabeto do idioma.